

ISTITUTO COMPRENSIVO DI SINDIA

Classe 5[^] annu iscolàsticu 2023/2024

Rielaboratzione de su giornalinu

“SINDIA CANDO NOIS ANCORA NON CHE FUMIS”

Annu Iscolàsticu 1999/2000

Presentatzione

Su triballu chi bos presentamos l'aiant iscritu piseddos de Sindia chi funt in terza elementare in su duamiza (chi oe sunt òmines e fèminas mannas) chi aiant pregontadu a sos babbais issoro comente biviant, comente triballaiant e comente fut sa bidda in sos tempos antigos

Cun s'azudu de mastra Immacolata Delrio e de sos mastros Franciscu Fais e Marco Lecis ant iscritu in sardu totus sos contos iscurtados e ant fattu unu libereddu chi si naraiat: Sindia cando nois ancora non nche fumis”

Sos piseddos de sa cuinta elementare de ocannu, de su duamiza e vintibator, ant legidu custu libereddu , l' ant agradessidu meda proite ant iscobertu cosas chi non connoschiant e cumpresu chi sa bidda est cambiada. Ant disizadu de proare a lu legere a boghe arta e mancari no esserant meres de sa limba, gioga-gioga ant imparadu peràulas noas chi no aiant mai intesu e ant impitadu una limba chi no est morta, ca in medas ancora la faeddant.

Da in cue est nàschida sa gana de fàghere custa proa.

S' augùriu est chi custu triballu potzat serbire a tènnere caros sos ammentos a mannos e minores e a si intèndere parte de custa terra ,

Potzant totu custodire s'istòria de sa bidde nostra pro la fàghere connòschere a sos chi ant a bènnere

Immacolata Delrio

SINDIA

Su nùmene de Sindia naraiant chi cheriat nàrrare sena die, ca nachi antigamente sa bidde che fuit collocada a intro de unu buscu in ue b'aiat àrbures medas e non b'intriat sa lughe de su sole. Sas carreras funt fatas a impedradu e non funt numenadas comente como ma si naraiat sa carrera de Antoni... de Giuanna... o de Pipinu... a secunda de chie b'istaiat.

Sa bidde teniat divrescios nùmenes a segunda de sa zona: sa parte de subra si naraiat *Sas fulcas* ca nachi in ie impicaiant sa zente mala; sa fine de s'istradone andende a Bosa la giamaiant *Sa niera* ca bi colpiat su maestrone e su nie istentiat a iscazare; poi bi fut sa zona de *S'ena* chi si naraiat gai proite b'aiat rios carrigos de abba: bi fut *S'ena de funtana 'e colbos* e *S'ena de Santu Deolmiti*.

Sa parte prus antiga e prus arta de Sindia si naraiat *Santi Zolzi* ca b'est sa crègia.

Un'àtera parte si giamait *Pitzolu* ca antigamente in cue non b'aiat domos ma solu binzas e ortos e una contonera de sa ferrovia e su contoneri si nariat Pitzolu de sambinadu e dae cussu est adduradu cussu nùmene.

Sas carreras funt fatas a impedradu e màchinas si nde agatiant pagu e nudda; intro de bidde giriant àinos, caddos e carros.

Addepoi ant postu sa ferrovia e su trenu pigaiat e calaiat una borta a die a Macumere. Sos piseddos andaiant a trumas a biere cando passiat su trenu.

In bighinadu si tratiat bene meda, sa zente fut totu comente frades e sorres, s'intriat e b'essiat dae una domo a s'àtera ca sas giannas funt semper abertas; solu su note frisciaiand cun su passante e su gantzù.

Si porriant paris-paris cosa druche o de disizu chi faghiant a mandigare e pro sas festas: chie teniat bestiàmene daiat su casu pro sos culunzones o unu bìculu de peta de berbeghe a zente chi non nd'aiat.

Sas comares de ozu santu cando s'intopaian pro si salude naraian 'Fre Maria' e s'àtera risponiat 'Siat prena'.

SAS DOMOS

Sas domos antigas non funt tantu mannas, funt a pianu terrenu. Intro fut fatu totu a pamentu de terra chi si pispiaiat de abba pro lu mundare. In sas domos non b'aiat ne abba nen lughe elètrica, si faghiat lughe cun sas istearicas e cun sas làmpanas a ozu (candela de manu).

Non b'aiat "riscaldamentu"; in coghina ebbìa, in mesu in mesu, b'aiat bator pedras ladas e si giamiat *su foghile* e in ie faghiant su fogu. Sos aposentos o caramas funt totu pienes de fumu chi unu pagu nch'essiat dae sa copertura chi fut amuntada a canna e a tèula. Sos bosincos, pro cussu, ca bidiant su fumu essinde dae sas domos, nos nariant "Sindia afumada".

Si cheriant iscardire sas àteras caramas nch'intriant sa bràgia in su bragieri chi fut un'isterzu tundu de ràmene chi a bortas poniant in una cosa fata de linna chi si nariat sa peagna ca nche poniant sos pees subra. Sos bracones funt picocos e portiant sos braconitos chi serriant sa note.

Sas giannas de sas domos giughiant sa lòriga pro picare e su gantzu de s'istanga pro las serrare dae intro. In sas contonadas bi fut sa pìcula de pedra o sa lòriga de ferru pro prèndere sos àinos.

Intro de domo non b'aiat logu pro si serbire, essiant a s'ortu e in ie faghiant. Si samunaiant in carama de letu in su caddu de samunare chi fut comente una tripide manna cun una broca e unu lavamanu de ferru ismartadu. Sas giannas de mesu portiant sa crica pro las serrare. Poi cun su tempus ant inventadu sa ziminea e su fumu nch'essiat dae su fumagiolu.

Intro de sa ziminea bi faghiant su furru pro còghere su pane. Sa ziminea fut manna ca suta bi poniant sa cannita pro affumare su casu. Sa coghina fut sa carama prus importante de sa domo ca in ie istiant tota die. B'aiat unu fortzeri

in ue poniant su pane, su casu e sas tiazas. Sas teruddas e sas padeddas las apicaiant in sa restalliera e sos platos in sa piatera chi funt tota duas apicadas a su muru. A costas a su foghile b'aiat banchitos de fèrula o de ortìgiu, sa mesa de suìghere pro fàghere su pane, sos culunzones e sos druches. Coghiniant in su fogu, subra sa tripide o in sos furreddos chi funt fraigados a costas a unu muru e bi poniant sa bràgia intro.

Sos òmines faghiant sos triballos de sa terra: funt 'berbegarzos, bacarzos. massagios: ariant, semeniant, messiant, triuliaiant in s'arzola, faghiant oraliscias e binzas.

Pagos triballaiant in terrinu issoro, medas funt a teracos in domo de sos ricos.

SAS FÊMINAS

Sas fêminas passaiant su tempus faghinde sas meres de domo, faghiant su pane, su casu, andaiant a Banzu a samunare sa roba e a batire abba; andaiant a campagna a tzapitare su trigu, cosianat, ricamiant e faghiant malliones, cartzas e bistires cun sos ferritos, tessiant mantas, tapetos e bèrtulas in su telarzu.

Sa cosa prus importante fut a fàghere su pane in domo: sas dies in antis si prughiat su trigu in sos chiliros, poi si samuniat e si poniat in su sole a assutare; addepoi de carchi die andaiant cun sas corbes a cùcuru a su molinu a lu maghinare.

Torradas a domo cun su sedatu subra sa sèula dividianat sa farina, in sìmula, pòddine, frùfere e chilvazu chi impitiant po faghet divrescios tipos de pane.

Sa die in nantis de suìghere poniant sa madrighe cun su frementarzu, chi fut unu bìculu de pasta chi lassiant s'ùrtima borta chi aiant suetu; agiunghiant sa sìmula pro fàghere unu furru de pane, lu cariaiant in sa màchina de cariare e lu lassaiant pesare. Addepoi su pane si nde pesiat in sa mesa de suìghere e si azuaiant paris-paris in famìglia e in bighinadu, poi lu coghiant in su furru a linna.

In s'ierru faghiant pane russia e zichi, in s'istiu zichi ladu, bistocu e fresa chi faghiant cun su canneddu.

Sos òmines dae campagna atiant su sarmentu pro alluminzare e sa linna russa pro fàghere su furrù; faghian sas iscovas de feruledda, filighe o saucu pro lu mundare. Pro lu murigare impitiant sos furcones, pro infurrare su pane sas palas de linna.

In beranu e in atunzu faghiant sa provista de su casu: cun su late bàchinu faghiant casizolu, fresa e brovulone, cun su late de berbeghe pischeddos de casu berbighinu, a casu cotu e a casu cruu e poi coghiant su soru. Sa giota la daiant a sos porcos mannalitos.

Impitiant sas aiscos de linna chi poniant subra de sa furchidda in su lapiolu de ràmene istaniadu.

A sas piciochas si lis avantziat tempus si setziant in carrera o intro de domo a cosire e a si preparare s'àzivu pro cando si coghiant: lentolos, tiazas, tapetos tessidos e mantas de fresi.

Caliguna triballaiat cun s'uncineto, cun su tamburello pro fàghere pitzos e ricamos.

Si una fut de famìglia rica preparaiat unu àzivu ricu finzas cun sas corbes e canisteddos pro fàghere su pane; chie fut pobera teniat su necessàriu ebbia.

Sas piciochas non fun liberas de essire a totu sas oras: su sero essiant pagu e solu si las accompagnaiat unu frade, su babbu o una fèmina antziana podiant andare a sas festas de bidda e a sos ballos.

In su tempus antigu in sas famìglias funt in medas, viviant totu paris, babais, mamais, fizos, muzeres e nebodes in tot'una domo.

In s'istiu, su sero, si setziant in fora in sa petza o in s'istradita de pedra a leare su friscu; in s'ierru istiant a colore a fogu e sos betzos contiant paristòrias chi faghiant a riede o a tìmere o contos chi funt sucessidos.

Antonello at iscritu custu contu chi su giagiu contiat:

“Una borta, cando fui piseddu, in campagna non nche fut morta un’ebba. Deo, frades mios prus mannos e babbu l’amos iscorzada. Poi fumis torrende a bidda ma nos semos abbizados chi aimis cuizadu su corzu de s’ebba in ie. M’ant mandadu in segus a nde lu batire. Deo so torradu a in ie e portia duos canes. Arrivadu a in ue fut s’ebba morta, b’aiadat benturzos mandighende·si·nche·la. M’apo carrigadu su corzu a coddu e apo fatu pro mi·nde bènnere, ma sos benturzos funt carrighende a mie puru e sos canes non resurtiant a nche los ghiare. B’aiat carchi chentu benturzos. A unu tzertu puntu, s’at intesu fusiladas e boghes: frade meu aiat cumpresu su chi fut capitende ca ait bidu sos benturzos bolende. Cando nd’est arrivadu frade meu nd’at mortu paritzos e non nche semos fuidos a sa lestra; nos semos cuados intro de sa domo de su cuile. Amos isetadu fintzas a cantu sos benturzos si nche sunt bolados e b’at crèfidu ora meda ca sos benturzos afiancos non resultiant a si pesare a bolade. De s’ebba bi funt abbarrados solu sos ossos”.

SAS FESTAS

Sas festas funt isetadas ca sa zente fut meda devota de sos santos e bi teniat a los festare. Fut meda bramada sa festa de Sant’Antoni: s’oberàgiu cun amigos b’essiat a pigiare sa linna chi sa zente poniat in sa carrera comente e como pro fàghere su fogulone, solu chi s’essiat cun sos carros. Su itzadorzu si faghiat in domo de s’oberàgiu: s’isboidiant una pàgia de aposentos, pregontiant cadreas in bighinadu e las poniant a giru a giru in s’istàntzia bòida e in ie retzianat sa zente e passiant su cùmbidu; si b’aiat logu in un’àtera carama ballaiant (fintzas sos isposonzos los faghiant gai).

A domo de s’oberàgiu fut invitada tota bidda; in àteras domos si faghiant itzadorzos pro promissa e fut a invitu.

A carrasegare invece su divertimentu fut prus de totu sa giogia giamada *giogia laldagiolu*, ca sos òmines totu intintieddados passaiant dae domo in domo, cun unu ispidu a pregontare unu bìculu de lardu chi s'impitaiat pro fàghere su màndigu, pro friere tipulas, pro sa pasta violada e a impastare sas giambellas.

Sa domìniga e su martis de carrasegare si faghiat sa cursa de sa pudda. In s'istradone, a ògios a iscola, poniant una fune e apichiant sas puddas, bias. Sos òmines mudados passiant suta sa fune currinde a caddu e tepiant agantzare sas puddas pro nde lis tirade su tùgiu; sa note coghiant sas puddas e faghiant sa rebota.

Santi Zolzi, Santu Rofaelle e Santu Sidore, in antigu non si festaiant totu paris, ma in divrescias dies, e s'àrdia si faghiat in s'istradone chi non fut isfartadu. Sas àteras festas si festaiant comente como, solu chi funt prus pagu sos lussos ca sa zente fut pobera e si acumentiat de pagu.

S'EMIGRATZIONE

In su tempus tra sa prima e sa segunda gherra mondiale sa zente fut meda pobera. Medas aiant pèrdidu su bestiàmene e su laore e sunt istados obligados a si nch'andare in chirca de tribàllu.

Partiant in Amèrica, in ue creiant de fàghere fortuna, in Bèlgiu, in Isvìzera e in Germània.

Guasi in totu sas famìglias b'aiat una pessone emigrada.

In nantis si nche incoliant sos òmines pro agatare triballu siguru e domo, addepoi si nche leiant sa famìglia. Andende·si·nche in logu furisteri s'agatiant male: prima de totu non conoschiant a nisciunu e non teniant s'azudu de niunu, no ischiant faeddare sa limba, poi si deviant abituare a unu divresciu tipu de vida e de clima, sufriant meda sa lontanàntzia dae sa bidde.

In cussu tempus sa zente viviat male: in sas butegas non si agatiat agiommai nudda, non si podiat maghinare totu su trigu chi si cheriat pro faghet su pane. Chie comporiat su pane lu leiat a contu. Ogni famiglia chi teniat bestiàmene vulu, una borta pro òmine fut obligada a dare ogni bìndighi dies, unu fiadu a s'esèrcitu. Cun su chi bi lis paghiant b'essiat una pàgia de botas de cartone; su cortzu de s'animale mortu che lu leiant a Bosa a sas contzas pro fàghere chintortzas e botas.

Sa zente chi triballiat sa terra e allevaiat bestiàmene si sarbiat e non moriat de su fàmene ca aiat pane, late, casu, soru, peta, e aligumene.

Fut raru a ciopare roba a comporare a pramu; chie teniat lana faghiat giles de lana sarda, giacas, capotos e bestires; in su telarzu tessiat mantas, tapetos e bètulas .

In medas domos manchiant sos òmines ca funt richiamados: paritzos non sunt prus torrados.

Sa zente timiat sos aparèchios ca imboliant sas bombas: cando intendiant sas sirenas chi avisiant chi funt arrivende, si fuiat a sos rifùgios suta terra.

Totu paris istiant in ie e preghiant fintzas a cantu passiat su perìgulu.

Sa zente de sa tzitade beniat a sas biddas picocas ca pensiat de èssere prus a su siguru, li nariant *sos isfollados*.

Sos piseddos beniant avertidos a no accollire nudda dae terra ca podiat èssetre carchi bomba chi non fut iscopiada.

S'ISCOLA

Sos babais sunt andados a iscola pro carchi annu. Caligunu andaiat fintzas a sa tertza, caligunu arriviat a sa cuinta, meda ant fatu solu sa prima e caligunu non b'est andadu nudda.

S'iscola la faghiant in domo de zente de bidde, sas istàntzias funt picocas e b'aiat fritu. Carchi classe fut in su Municìpiu betzu e caliguna in domo de tiu Tottoi Chessa e in àteras domos.

Sos bancos funt istrintos e rutzos, non b'aiat cadreas po totu: sos piseddos adduriant reos o si portiant sos banchitos de ferula dae domo; non semper portiant sa falda e iscridiant cun sa pinna a pinninu chi infundiant in su tinteri.

Sos buscinos, pro nche pònnere sos liberos, funt fatos de cartone.

B'aiat piseddos meda, a bortas funt fintzas baranta in ogni classe.

Sas chi b'andaiant de prus funt sas fèminas ca sos mascios teniant de essere a campagna pro azuare sos babbos.

Pro los imparare b'aiat una mastra o unu mastru chi faghiat totu sas matèrias. Funt meda severos e cun chie faghiat malu o non faghiat sos compitos si arrenneghiant e los iscludiant cun su fuste o los faghiant inbenugiare in terra subra su asolu, su sale o sa rena.

Prima de intrade a iscola si gioghiat in fora in mesu a sa terra e a chie portiat sas unghias brutas su mastru li sichiat sos pòddighes cun sos corpos de bèrtiga chi li daiat.

Sa mamai de Alessandro nos at contadu chi chie fut pulidu si balanziat una fascia bianca chi li poniant in su bratzu mancu cun s'iscrita in rùgiu: "milite della pulizia".

Chie portiat s'ismurzu ogaiat pane cun casu, sartitza, lardu o chipudda. Cando faghiat fritu meda, sos pitzinnos si portianat carchi bràgia dae domo intro de unu botu de lama.

